

Z M L U V A

o nájme nebytových priestorov a o nájme hnuteľných vecí

Článok I.

Zmluvné strany

- Prenajímateľ:** Slovenská republika
Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky - správca majetku štátu
Priemyselná 2, 824 73 Bratislava
IČO : 308 448 78
DIČ:2020815665
zastúpený: Dr. h. c. doc. Ing. Jánom Jasovským, PhD., predsedom
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000060603/8180
- Nájomca:** Viliam Vepy - pohost. rest. služby a obchod
Pavla Horova 26, 841 07 Bratislava
IČO: 33621535
zapísaný v živ. reg. OÚ Bratislava č. 104-11954

Článok II.

Predmet a účel zmluvy

1. Prenajímateľ, ako správca majetku štátu, prenecháva v súlade s § 13 ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov do nájmu nebytové priestory nachádzajúce sa na prízemí administratívnej budovy na Priemyselnej ul. č. 2 v Bratislave v katastrálnom území Nivy, postavenej na parcele č. 10570/18 evidovanej na liste vlastníctva č. 1301.
2. Nebytové priestory v celkovej výmere 119,40 m² sú určené na prevádzkovanie bufetu a výdaj stravy a pozostávajú z nasledovných miestností:

- kuchyňa	24,80 m ²
- chodba a soc. zariadenie	23,20 m ²
- jedáleň	58,90 m ²
- sklad	12,50 m ²
3. Predmetom tejto zmluvy je aj nájom hnuteľných vecí, ktorými sú nebytové priestory zariadené, a zoznam ktorých uvedený v prílohe č. 1 k tejto zmluve.
4. Účelom nájmu je prevádzkovanie bufetu, t.j. poskytovanie stravovacích služieb formou predaja studených a teplých jedál, ako aj ostatných potravinárskych výrobkov. Nájomca je povinný denne zabezpečiť výdaj stravy - obedov v minimálnom rozsahu:
 - dva druhy polievky,
 - štyri hlavné jedlá, z toho jedno bezmäsité
 - dva druhy šalátu,
 - tri druhy výrobkov studenej kuchyne,
 - tri druhy údenárskych výrobkov,

- tri druhy mliečnych výrobkov,
- tri druhy nealkoholických nápojov,
- kávu, čaj,
- dva druhy pekárenských výrobkov.

Článok III. Nájomné

1. Cena nájmu (ďalej len „nájomné“) za rok je dohodnutá zmluvnými stranami v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 27, 80 € m²/rok. Celková cena ročného nájmu je vo výške 3 319,32 € (slovom: tritisícristodevätнадцать eur a 32 centov).
2. Nájomné za užívanie hnutelných vecí je dohodnuté vo výške 396 € za rok.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť mesačné nájomné vo výške 309,61 € na základe faktúr prenajímateľa.
4. Ostatné náklady spojené s užívaním predmetu nájmu sa nájomca zaväzuje uhrádzať nasledovne:
 - cenu za vodné a stočné a dodávku el. energie zaplatí nájomca na základe faktúry prenajímateľa; výška ceny bude vypočítaná podľa skutočnej spotreby nameranej podružnými meračmi,
 - cenu za dodávku tepla zaplatí nájomca vo forme poskytovanej zálohy vo výške 60 € mesačne na základe zálohovej faktúry prenajímateľa; prenajímateľ je povinný poskytnuté zálohy ročne zúčtovať v lehote do 14 dní odo dňa prevzatia vyúčtovania ceny dodávky plynu a to tak, že vyúčtuje poskytnutú zálohu podľa podielu vykurovanej prenajatej plochy a celkovej vykurovanej plochy na skutočných nákladoch, pričom celková vykurovaná plocha je 3 930 m² a z toho prenajaté vykurované priestory majú plochy 58,90 m², t.j. podiel na cene dodávky plynu je vo výške 1,5 %,
 - cenu za telefónne hovory na klapke 913 bude nájomca platiť mesačne na základe faktúry prenajímateľa vo výške ceny uskutočnených hovorov.
5. Faktúry vystavené prenajímateľom sú splatné do 14 dní odo dňa ich doručenia nájomcovi. V prípade, ak bude nájomca v omeškaní s úhradou faktúry alebo zálohovej faktúry, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný zabezpečiť nájomcovi nerušený výkon jeho práv spojených s užívaním prenajatých priestorov a zabezpečovať mu riadne plnenie služieb poskytovaných spolu s nájmomom.
2. Prenajímateľ je povinný odovzdať prenajaté priestory nájomcovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí prenajatých priestorov do užívania. Súčasťou protokolu bude aj potvrdenie o prevzatí hnutelných vecí podľa prílohy č. 1 a potvrdenie o stavoch na podružných meračoch vody a el. energie.

3. Nájomca je oprávnený užívať prenajaté priestory v dohodnutom rozsahu a povinný užívať ich len na dohodnutý účel. Nájomca je povinný dodržiavať prevádzkovú dobu bufetu od 8⁰⁰ hod. do 15³⁰ hod.
4. Nájomca je povinný na svoje náklady zabezpečovať bežnú údržbu prenajatých priestorov a prenajatých hnuiteľných vecí.
5. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu vykonania opráv, ktoré je povinný vykonať prenajímateľ a súčasne mu aj umožniť ich vykonanie. Ak porušením tejto povinnosti vznikne škoda, je nájomca povinný ju uhradiť prenajímateľovi v plnej výške.
6. Pri prevádzkovaní svojej činnosti je nájomca povinný dodržiavať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, požiarnej ochrane a interné bezpečnostno - technické predpisy týkajúce sa ochrany a prevádzky budovy prenajímateľa.
7. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa vykonávať v prenajatých priestoroch akékoľvek stavebné úpravy.
8. Nájomca nie je oprávnený poskytnúť prenajaté priestory a hnuiteľné veci do podnájmu tretej osobe.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Nájomca sa zaväzuje umožniť zamestnancom prenajímateľa platiť za poskytnuté stravovacie služby okrem hotovosti aj formou stravovacích lístkov.
2. Nájomca je povinný najmenej 3 pracovné dni vopred oznámiť prenajímateľovi zatvorenie bufetu z dôvodu vykonania údržby, čerpania dovolenky alebo z iných vopred plánovaných dôvodov.
3. Nájomca sa zaväzuje, že neumožní v priestoroch bufetu stravníkom konzumáciu alkoholických nápojov a zabezpečí dodržiavanie zákazu fajčenia.
4. Porušenie povinností uvedených v tomto článku sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je povinný začať platiť nájomné dňom nasledujúcim po dni protokolárneho odovzdania a prevzatia predmetu nájmu.

Článok VI. Doba nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na obdobie piatich rokov.
2. Zmluva nadobudne platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky v zmysle § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovej stránke prenajímateľa.

3. Nájom dohodnutý touto zmluvou sa skončí uplynutím doby, na ktorú bol dohodnutý.
4. Ktorákoľvek zmluvná strana môže vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je tri mesiace a začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
5. Prenajímateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností uvedených v článku V. tejto zmluvy, v prípade porušenia záväzku podľa bodu 8 článku IV. a v prípade, ak bude nájomca v omeškaní s úhradou ktorejkoľvek faktúry viac ako 10 dní odo dňa jej splatnosti. V tomto prípade je výpovedná lehota 1 týždeň a začne plynúť odo dňa nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede nájomcovi.

Článok VII **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Zmluvné vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia jej ustanoveniami. Zmluvné vzťahy v nej neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podporne príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia prevezme nájomca a tri vyhotovenia prevezme prenajímateľ. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsah je im jasný a zrozumiteľný a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju podpisujú.
5. Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ je štátnou rozpočtovou organizáciou, na ktorú sa vzťahuje v celom rozsahu zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

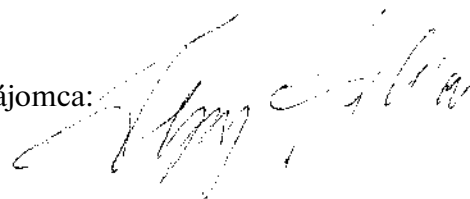
V Bratislave dňa 16.5.2011

Prenajímateľ:

.....
.....
.....
.....
.....

Dr. h. c. doc. Ing. Ján Jasovský, PhD.
predseda Najvyššieho kontrolného úradu SR

Nájomca:



VEPY VILIAM
rešt.-pohost. služby a obchod
P. Horova 26, Bratislava
IČO: 38 623 507

.....
Viliam Vepý
pohost. rest. služby a obchod

ZOZNAM PRENAJATÉHO HNUTEĽNÉHO MAJETKU

Por. číslo	Názov	Inventárne číslo	Počet	Jednot. cena v €	Cena spolu v €
1.	Žaluzie vertikálne	S/7/474/98	1	615,78	615,78
2.	Umývačka riadu	S5/78/93	1	405,00	405,00
3.	Hasiaci prístroj S-5K	7758	1	127,46	127,46
4.	Regál 3 - dielny	1817	1	31,67	31,67
5.	Stôl konf. MTKON	5489-5497	9	303,41	2 730,69
6.	Stolička trst. nestohovateľná	5498-5537	40	43,22	1 728,80

V Bratislave 16.5.2011]

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Dr. h. c. doc. Ing. Ján Jasovský, PhD.
predseda Najvyššieho kontrolného úradu SR

.....
VEPY VILIAM
reži. pohost. služby a obchod
P. Horova 26, Bratislava
IČO: 33 621 535

.....
Viliam Vepý
pohost. rešt. služby a obchod

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

súhlasí

so zmluvou o nájme nebytových priestorov uzavretou dňa 16.05.2011 medzi Slovenskou republikou, správcom Najvyšším kontrolným úradom Slovenskej republiky, so sídlom: Priemyselná 2, 824 73 Bratislava, IČO: 30844878 ako prenajímateľom a podnikateľom Viliam Vepý - Pohostinské a reštauračné služby + obchod, miesto podnikania: P. Horova 26, 841 07 Bratislava, IČO: 33621535 ako nájomcom, predmetom ktorej je nájom nebytových priestorov pozostávajúcich z kuchyne, jedálne, skladu, chodby a sociálnych zariadení o celkovej výmere 119,40 m², nachádzajúcich sa v administratívnej budove na Priemyselnej ul. č. 2 v Bratislave, súp. č. 222 situovanej na pozemku parc.č. 10570/18, zapísanej na LV č. 1301 v katastrálnom území Nivy, uzavretou na dobu určitú päť rokov odo dňa nasledujúceho po jej zverejnení podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

V Bratislave 24.05.2011

K spisu číslo: MF/16850/2011 -82

JUDr. Branislav Pokorný
riaditeľ
odboru majetkovoprávneho